



消除对妇女一切形式歧视公约

Distr.: General
29 May 2002
Chinese
Original: English

消除对妇女歧视委员会

第二十七届会议

2002年6月3日至21日

临时议程 *项目 5

《消除对妇女一切形式歧视公约》

第 21 条的执行情况

联合国各专门机构就《公约》在其活动范围领域的执行情况 所提交的报告

秘书长的说明**

增编

联合国粮食及农业组织

1. 2002年4月17日,秘书处代表消除对妇女歧视委员会,请联合国粮食及农业组织(粮农组织)向委员会提交一份报告,提供各国向粮农组织提交的关于《消除对妇女一切形式歧视公约》在其活动范围领域的执行情况的资料,用以补充委员会第二十七届会议将审议的《公约》缔约国提交的报告所载资料。
2. 委员会所要的其他资料涉及粮农组织为促进《公约》第 11 条及有关条款的执行而开展的各项活动和方案以及作出的政策决定。
3. 随后所附报告是根据委员会的要求提交的。

* CEDAW/C/2002/II/1。

** 大会在第 53/208 B 号决议第 8 段决定,如果报告迟交给会议事务处,应在该文件的脚注内说明延误的原因。本文件迟交,但未按规定说明理由。

附件

[原件：法文]

联合国粮食及农业组织向消除对妇女歧视委员会第二十七届会议提交的报告

刚果（布拉柴维尔）

1. 根据 2001 年的人口统计，刚果的人口目前大约为 2 846 279 人，其中年轻人占 50%以上和城市人口比例很高（60%）。刚果境内的大量难民来自不同族裔：卢旺达人、布隆迪人、刚果民主共和国人、中非共和国人，外国侨民主要来自西部非洲和黎巴嫩。
2. 根据粮农组织 2000 年的估计，人口中 37.5%生活在农村地区，就业人口中 40.7%在农业部门工作。在从事经济活动的妇女中，大约有 61%在农业部门工作。
3. 21 世纪初，刚果局势严峻，主要的社会经济参数 20 年来不断恶化，这个颓势还因前所未有的二连串内战（1993 至 1998 年）所造成的大规模破坏而变本加厉。
4. 这些惨痛事件导致社会上出现新的穷人，其中有流离失所者、孤儿和残疾军人，人数大约 700 000 人。根据劳动和社会保障部的估计，三名就业人口中几乎就有一人失业。人们还注意到传染病，尤其是艾滋病毒/艾滋病复发的的问题。
5. 刚果尽管有许多可参加劳动的年轻人，农业发展潜力巨大，尤其是有 1 000 万公顷可耕地和有一个庞大的水资源网络，但只在近 3%的可耕地面积上从事农业活动。除了几个私营的甘蔗种植园外（10 000 公顷），刚果的农业是以传统农业和小农耕作为主。
6. 刚果的咖啡和可可出口几乎为零。食品生产满足不了国内需求。这样，不足部分由进口的大批食品弥补，目前的金额将近 1.45 亿万美元。
7. 此外，刚果的农业和食品状况在最近几年大大恶化，因为整体国民经济，尤其是农业、林业和畜牧业部门受严重影响冲突。

联合国粮食及农业组织在刚果的方案

8. 在紧急农业行动代表和协调员的监督下，粮农组织 2001 年开展了农业推广活动，总共实施了 13 个项目，其中六个项目主要涉及分发农用工具和农用化学品。所有这些都是刚果政府与国家一级和国际一级非政府组织密切协作下执行的。

9. 在这项农业推广活动中，除了向脆弱家庭分发农用化学品和农用工具之外，还实施了培育种子方案和妇女与青年参加农业活动方案。

10. 在刚果的冲突中，妇女受苦极深。她们当中很多人因为易受伤害和孤立，不仅通常遭受歧视，而且饱受各种暴力侵害。粮农组织近几年的紧急行动目的在于保证受冲突影响的居民有足够的粮食生产赖以生存。这一援助方式通常是免费分配种子和农用工具。在此类行动中，作为大多数受害者和负责家庭的食物生产的妇女占受益人的最大一部分。对种子和工具的选择明确基于这一现实情况。因此，种植当地和外来的蔬菜获得高度优先考虑。关于制定受益者名单的标准，“性别”这一条位列优先（作为一家之主的妇女、暂时没有男子的家庭、经常去营养中心的妇女、照顾脆弱者的妇女团体等等），而且在当地安排的培训大部分以妇女为主要对象（特别是蔬菜种植技术）。

世界粮食日和 Telefood 活动

11. 2001年10月16日，农业部长在布拉柴维尔主持庆祝世界粮食日，有许多农民、妇女和青年参加。此次世界日的一项重要内容是，美利坚合众国部长夫人和大使先生分别交给农业部长由妇女为在刚果举行的第一次 Telefood 活动（见 www.fao.org/food）捐助的3,500美元和移交培育种子方案组织者所提供的物资。

迪米特拉项目：农村妇女与发展

12. 除了这些项目和方案，粮农组织还对做农村妇女工作的民间组织进行了编列。迪米特拉数据库（见 www.fao.org/dimitra）对每个在编的组织和实施的项目都有介绍。迪米特拉是粮农组织男女平等与发展处实施的一个信息与通讯项目。其目的是揭示和赞扬农村妇女对可持续发展与粮食安全作出的贡献。项目的目的还包括提高发展行动者对男女平等问题的认识，以加强男女平等并使人人能公平公正地发展。